

## Pamplona, 24 de julio de 1512

Capitulaciones de rendición de la ciudad de Pamplona acordadas con Fadrique Álvarez de Toledo, duque de Alba, capitán general de España, garantizando el respeto a los fueros, privilegios y libertades de la ciudad, mantenimiento de los oficios y mercedes, la posesión de bienes muebles e inmuebles, la exención de aposentos gratuitos, el respeto a los nobles congregados para defender la ciudad y que en otro tiempo actuaron contra los beaumonteses, el pago de los 7.000 ducados adeudados por la casa real navarra, indemnización de daños sufridos por el ejército castellano en las heredades extramuros, y elevando otros capítulos a la consideración de Fernando el Católico.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Archivo General de Simancas, PTR, LEG.13,41.

oz qui la bispera del Apostol Santiapo d'era sabado begnite quo atieno dia del mes de sulvo del amo del nascimienro de mo salbador tin sopo de Milianimientos o doze amos: El mmy the S. dug de Alba rapica general de espanya congrande Exercito de genre de Armas gineres. e fu formeria. Afta quinze In dize seis Mil anbatiques poo mas o menos je an orande Artillezia lego je afento fin Keat Sobre la. Condar de pamplonos La guval es cabeca del Reono de Manarra : E Inbro a kegnezir ba aquella por firs carras ker de Azmas/e/ fun mazifeal Je alpuvaziles poi murbas bezes q fin delanon al grma fele duse y enrugasse como arapiran generas defino altezas para q mas fegurameme proffeguiffe la guerra en faboi dela fra madre y gha/ Apernbrendola q R. Inego no fedaba y enrigaba. pro. rederia contra la duba undas ruidadanos e bezmos della como contra Thatiss y Rebeldes · ala · fanta madreygha pomiendo aquella\_ 2001/ Armada la predar a frego y fongre: Como quiera que por los alle Regidores (moadams e minersfrodar dela duba Cundar Atendido que teman aparelo conbenierre para desfender spi por vua dos emas veges alas direas Beque tas fre Bespondido que por la q to caba aldestargo de son fidelidas prdian trempo compe teme para dar notina. delas co fas fobre dirhas alos teres de manarra fins naturales fenores on fulrar eprarignar aguellas con fina gestad: El durbo Senot dua capitan genal no quiso allo das Tugar direndo of los derbos. Deres de nanarra fabron bien for benida y della con montos oficimienos. de pare delos dintos mmy podero fos. Beyes. firs. Senores pores alcalde de natur. y. Serierario amix. fir mmo tt. S. habra dado notina de su benida at dirbo Serve Der. El queat con pocapiedar de sus subdires pomiento aquellos apelioro de umerre fin ningum Kemedro babra. de samparado la dropa undar/ El dispo Señor dagne tornando otra vez a Regnerir ala driba rundat dixo q Polnego no se daba\_ pormajaexerunon lo q poi las dispos fins Requestas les ha bra embrado aderre / flos dispos alcalde e proados Regido. zes edminer from Viendose affe renguados e anonferados fin Demedio ninomo de desentión ou dolor elastimo defus coraces ?

**&** 583

734

porno porvoir en las penas erenduras por for Santidar invialos. Bebeldes ala faura madre yoha se refinations derlaradas ebiendo. el emineure peliozo sin ningim Demedio asso: forcados de esto dieron penregraron la dima Condar de pampiona al dirho. Senor drigne capiran general en boz y nonbre deles dirhos Senores Beres. Jonas condinones limitanones partos eraplos Dinneramenre P dod gurod la dirba modar plano ovnet dirbo Senor dag capiron general epidro que la frei Birion temporal y Beremas Beales ordinarias pextraordinarias se obsellen de exermarasgereadminifrar en voz yen nonbre delos dinhos Beyes de Manarra fus narmales Genores from hafta agni durante et tiempo q la dura undar efracia empoder de Pus A . somo sexerreto enla villa de broma al tiempo que Pus Alregas la tomaron enverrerja Ebren artigne fren alon? trempo los dimos de pes de nanarva fins femores don profipa Coama fresen poderos 8 . Senores del rompo se pridiesse la dupa Comoar dan hentugar alos dirhos Deres Pors Senores 00 afus perederos y Pucespores. Pin cargo alomo quoalquier as fa enconnació no ob femme ! Pel Dirbo omoz Ing Dixo q para asa delo Obnegendo enefte Capitalo no tiene poder y compsio de Inya Cabifa no lo Cotor gal. fresele pedido & Suplimão To fingtiese de fly y flyna sepana nos smoje. y Sn mm yln fre moya Dixo gabia & Cobo por bien gefte Capitale Gepasiese ag Como platicado Derogla determina ao del la diziesen Ens alazas Obmo mas fre Pen Gerbidos. Ot Allo fre wtenta la sign aboad Jem por grino la duna (moar planco confir tt. S. epidro que tres) pucas grandes de avtillerra que estabamenta rafa Real delos dimos Depes de nonarra fins . Senores denvio otta dirba (m dar agnellas obrefen degnedar para los dubos Beres dena barra fins. Persones 2

pel sicho omor Ing dixo gen Senozia ma sara q Ge paqued balor refimaço Delas Stas tref me to De At tilleza. A my truel sespinal progrador tent motor dose pora pora Werthe la Dulla estimação o poder Suffeent (. Rtemporano la dina (moarno fabra log fist A delos dinos Crarpohos Bepes arergna delos diffos capitulos gererminazia Arma cama anedanan alemas fontrosas eproberhosas ala durha (mont de espan Alcar y declarar alliende do Porce dupo y de ottas co fas q aboso enlos capitulos feguiens Person! La durha Privar protesto dende agora le que se a fallo de aquellas espanolicar derlarar esimplicar alos dros carpohoos Leges enfu tiempo y Inpar: So Imphro. al ctro Senor duq ala fazon etiempopportimme emornemada, falo senese eargnoofe para on sus sans Reales. Magefrades, delos dusos rarpolignos Leges rel Duryo Genoz Ing Dixo q del legraze de enqual que tiempo q la shà abdas allomas osas de procomo sella Su phote Asno alazar de Serles dyndador Eter nzo enla Sup gon q cobre las tales as as q sure baser & I ) treffe poi gino la dinga (mour plane on for mmy the so que et friero fingo y el publegro dela vinon elos otros publigios Pranguesas elberraces honores pre geminemas perrogarias Gerras expemperones. 20608. ero fembres quela diriga. Cindas Hitre le fueffen obserbadas epuvardadas amenos de con -trabennon minorma/ O ne domos frempre la Duba Cin dar cabera sel suso Begno de Manarra se mo um dandole envola algima (nefrado 2 Pelduse omoz Ing Dixo q en nobre de Ons alazas (otor to Ma Dirla Caboas got tora @ se a que a selmir les Beran Humidadas todas Ons Gbertades @ franggas frieros (-Los Enfimbres Eprovile vos Geoms Epola forma E mana qua to di tora Um Serdo bsa Das @ tolarda das & Ztem por que la duga (mourplatiq oone! dirho Senor ding Crapinal general provo Palos emdadanos e bezmis della affrengenera,

como enparrimlar les bahefen egozaffen egozaffen delos ofinos Beales granas mercedes pentiones falarios affernos og. arofemienros of tenian antorne bens titulos eprobiho nes ofos y of tumbres delos lebar egozar. fill shoomoz sing sixo q otorga lo contheupo cuefte la in the ovendo las ofonas digme tora na timales & to (abdad 6 sefte fy this de nabarra ovendo Gerbidozes scagnsclont sel prey Edla preyna mos Genores (2 of al timo Coll timos Conese quo e tonjese en sernico Donalazas qua glive tales tozase y Gelespatase log Guesen d'a haten beynt & ano de pelo seguis elize geen trepa la sir a absas. Ot no dend end dlimit L'tem porquola surba midar planque confuerocelemia y prois q'el otorgamienro delos granteles je alcabalas ferho porel Beano efre presente armo alos durgos Leves de nauarra fus. Senores orga fu effecto esea acordo por los Berebidores of Eftan para ello sipmados los groates para la cobiara de agnel fresen fallocendos para papar las pentives de los Senores de Langejo Alcatoes de la corremayor oy dows de comptos financas (e otros offinales. Keales apendionados o otros afronados conforme al dirho. Horgamienro Epocomiconienre las otras Becentas Beales ordinarias y extra ocomarias del dirho pure) anno fresen agradas eadministradas porla mesma forma e manera poelos perfonas q Safta agmi an tenido cargo delos cobrar e daminificar & pel sho omoz sna sixo a 6 tor ya ala sirla Eatsas. lo a themdo eneste Capitalo. enesta mano goto gtom al menhz & obrattos quazales y nematro y efectora oz graz jas @ chordinarias q Ge Syan de arozaz Cortren I that mysmas poonas gom themso & tienen Pargo Sello. Von tomto geften & forsan en la sur Catsad @ no Sean des fing de dons al azas. It en gnanto

ARCHIVO GENERAL DE SIMANCAS

of sellos Ge po tue las pensions y Galazios o Otras ofra eneste apitulo atgendas. Dize Gn mm y la fre de notia que otrata ala sir a abad a tento a las tales asonas que oda a tento a los enestes as fre de la fre de la

Ltem por gino la dinha Gindar platiquo con fin Ht. S. repidio q l'todas las rafas aziendos ebienes delos vezmos e habirantes delos dinha Gindar ede orios posonas fuera della q tiene rafas aziendos ebienes en las dinha Gindar estis termos obiesen degnedar paras pos dinemos

p el sirbo omoz sug sixo q o torga ila sirba a bsas lo athemso eneste sapitulo themse so las tales osonas los tales biens sustante tempeso las tales osonas los tales biens sustante es oven do na tara leo astronos es premo es ser monse de ono a sazas o tamento o conserva ao sen tro de textanda o pineros o trajento o tambo que dirempo de textanda o pineros o trajento o passano se sucentro de ses de el ora q faere o tona do que velugar. no strande estar mesten en ses o en so de ser y ao de ous alazas o

Tem porgun la dulja indarpland sonel duljo Senordud) Trap ivon general epidro d'minomi bezmo ny Sabroame enla duljo Gendarno obieffe defer ougredemi ado. mi ovimpelido se dar pofada omadi fino por fu dinero. agora mi entro minomo poernamente.

pelonwi ang divo gen nobre de ons alazas otoroa lo co them de enefte capitulo va gen tinaza de vila airla En baar Getuma E porter forma y mana ge Most milia tinazar o tinazar alla abaa des de cara tora e faz colona E balen ca g

0/0

tem por guro la our a Condar planguo aufu mmy Ht. S. Je provo of los gennles hombres hivalous y otros of biniero endeffention dela our ba Condar freffen bien travados en fins p floras. E agrendas sperdendo todo eno jo: Eque por musmos delutos rimignes mi exceffos por ellos opor alormo dellos my por otras of fonos del ongo kegno cometidos eperperados enlas co fas delas guferennos sourra el sonde frable don lois de Beamour gne englosia sea l'is gijos y adgerentes basta et dia de oy no obie Pen Defer de dierso m' deergo enoparos molefrados mimalteartados enfis pfonas m bienes aranfa sello/1 1 cl sho pros sug 8120 q en nobre de onsalazas (otorgo Ma dirya absas lo sotgemos ene le Capitalo a tombo q dentro de los oboo trevinta gas benga qua leogmer per sonis dela sagen tors q estobiere about de tors on Sex has al mey odla megna invo moje & grentwool Sho termino sclos of os treentaline no hata asa en ses ery audous along 16/ 8 Stemporquio la surha moas plangino vonel sus sena signe Tapiran general y provo d'aningmos begmos e babironres sea dura moar no feantem dos moblepados de his mi faller enque Tra alguna fuera vela dusa Convar efus terminos . X relogono ong orap gel no tiene fametnom podz para Otorpar lo atgento ene le fapitulo. pero g quede abolmtos & darminado de fromo moz. do Ella = 9/1 aboar fre atentage Stem por guro la susa Comoarpland con for my Ht. S. eprovo Palgmas. sendas sebidas alos bezmos sela pura (moas por opraymiemos mallentas feras ala rafa enomeros /

probetiones feras panos les otras colas a monra Jofra fresemy L ongrados freffen fan flers os selas Resentas Reales selos amos vent deros & Peloto omor and Dized Cotorian alaska absas lo conte mod ene felapitale paro mento lastales sebdat your tente Gelea de @ conlas del foson na o de Hynndon Carigna ( done of ragles q delo sal tom estorigo e vezito rando y a bey trind so ser ver da dera menx dely do atombo glas inter sebore no Geseban a sea fingo je de off edh Hyna mos senojs . en flasha absad dentes de Corbo gra Jomeros Sytyenis. Dela opia selas tales de 806 y las entregne en priblis forma yerge a na dhome Janos Grem poi gno fue prariquado eppoido pocla sulsa modas afm mmy. THES que los dames ta las emenos cabos q la ceme seful mefte p larmada habra ger o pagra enlas vimas panes ynestas bere dades dela surpa rindar y enlas rafas y hazrendas. a les finda danos de agnella tema frera sela surga undar obiefen se fer Panster os epagados. I relaboranos ang sixo q 6 torga alasiga Go sad to alle mdo eneste Papitulo. para g Ge pagara olho tales de o nos q fe prero el adno la fomtidad q lada uno o bjere seaver scoms elsono q fentro colo pata sello Beles Strade ynzer & hata selne of about Al and de gyenve & tieze. Or por gelo se Abery trelog prede motor qsn mmy y mstre Schoria nobrarall el gnal Ge mtorra co bna 6 80 per 80 no 9 la absasson ello Siputore. los grates fora la shan Ver i traad of la de Entregne de 840 par de vome opano Stem fue praticado exomado por afienso eromenflor confinmo HES.

Se formos carpolides Beres inafferomo de ferso poro forcela-come formos quoa felangelios por hotes manualmenne tognados endonas de tener quarrour offer Bar complir efager bater tooas las ools enles los ons art jennas ettes effectimos femmoporta forma contas limitationes of ofrom assentadas pe efforptas enectos y em radarmo sellos fin mingma convadinon eferanceger copine raplato long Barifiredo encrefic mado defus A efirmado perado endetida forma dem beyme nos velatorga ge pure apoulado y affroufirmado y asperbado dien agnel son alos son all flowores Condadants o Smin files sele don Condant ploqual to Dog Bhois fred Sentrel an or Dado y Japitalado ala Bha Cabdad porel mmi y la fre omoz don fadrig se wledo ang se al ba la pitangeneral ses pana tolos mmy alve Z mmy poderolos el fer don fer mals e preyna dona foloma. O ce of omor on goixo q 6 to toma e Ctorgo todolo Jarada Capitalo won my ilafre Senoya da fe pondido Cotorpad wtomb of wsa algrin sello nostra seser yser kny migno de Sergio - Ot 9818 e deguna cosa 6 pte along cotte modo Algrina persona & ySonas Ge tomese por travia sos Gy no mbe poralymine (absace forever The determinate allotal quale geter mynone en ello omo mais fræse findo t g fræ bersa o 6 torgada efter toptmra. en el feal orbre la sersa absad de pomplona. In sersa o dino on bolyve se g fræro testique el mm ma try farmor son longe & hamott ad lable dena varra y donantomo & dana l'obpo de formora . y pero loboed parles y her nondalnafe & toled y otros imagos Caballeros Da en y fryglons (0913 mor prose mo nom doome your lo fiz (rom 2 por mondad don my of the tre prospa delmos de nego dem le que nos y de conos el min y luste grand ong saludor Trapitan Gone fue ors pana cupefenge delos well Invados @ nurgos Cabon sanos sea of cabons a arelo

- frevo po cure depo qua orbia amo charapitulano you oren to anda Gameson O tomo retrenpo Gor Grego e bigno re fin ao la Jus altrono con transcribe de quante de qua ora Cabono Grande de la profice. A la prisona temporal y fontas fralco (ozo mayor y coga ozo ma 2106 Grobiefen de exez Gtaz werz yndm dar Good y nobje dloor vyré sendraffa quela fazon efa Grons deste sique seabla fo capitulo 200 la de l'apitula ao. pafe & ofne Hos pord por te of orner on a Gre notema to maso (massez pacotor daz as a designies sernya me fa noto Cotor ou va y la sea Cobons le gup go lo ffe cheror of this à reach na man senote che gen seges ac upir auter po since en tento o mante se con les serves de uper auter se per content de la proposition del proposition de la proposition de la proposition de la proposition del proposition de la proposition de la proposition de la propo ans altrone no abid mobileron pod bjen ala oftan gras man fry rea grnofe Alaski Calond Al ach Long al trong alomiso sie Conster for la sens al trong alomiso sie de sens retrong (thopog Presião od tharo q la botim tal. If. 8 detrong Beta That ofto fen tat dealet (ordinaryat croya from may at ovolpron an mbte les al trons a Orn pez tente am como a principo de a of Con the frage ou duy te Ous Durentage on the about of the opliens Stoors notopo labolim tad ef. 3 de trans alo de tajo supo. y mado or ruopa oryondo pofento rello el Grenta do opgo yen nees den of colde e monte de rodin al eel bargillez de com eel bargillez de de folo alor e nam de Enzpide o arnalte dea fragnana 63 00 fo de metat Voy 6 mor micho abononnos lea of abons ARCHIVO BENERAL DE SIMANGAS for mandad don proze undbon?